

Special Care Calming Serum

Intensiveer de salonbehandelingen of thuisverzorging met de Special Care producten uit Level +. Ze vormen een aanvulling op de andere Lanèche levels en producten.

Intensify salon treatments or home care with the Special Care products from Level +. They complement the other Lanèche levels and products.

- ❖ Ref. 21452 Special Care Calming Serum 30ml
- ❖ Ref. 23452 Special Care Calming Serum 2ml

 Cleansing	 Calming 	 Renewing	 Lifting
 Hydrating	 Anti-aging	 Anti-redness	 SPF
 Balancing 	 Activating	 Firming	 UVA/UVB

Kenmerken van de huid / Skin characteristics

De huid is gevoelig of raakt snel geïrriteerd. Ze vertoont plaatselijke roodheden met als oorzaak irritatie, ontstekingen of gesprongen/verzwakte haarvaatjes. Ook zeer geschikt voor de vette, onrustige of onzuivere huid.

The skin is sensitive or easily irritated. It shows localized redness with the cause of irritation, inflammation or cracked/weakened capillaries. Also very suitable for oily, restless or impure skin.

Resultaten / Results

Dit serum heeft een intensieve, kalmerende werking die op langere termijn ontstekingen aanpakt. Het neutraliseert plaatselijke rode plekken, herstelt zichtbaar kleine vaatjes en versterkt de vaatwanden. Brengt de huid tot rust en terug in balans. Verrijkt met onder meer muisdoorn, hazelnoot en gember extracten.

This serum has an intensive, calming effect that addresses inflammation in the longer term. It neutralizes localized redness, visibly restores small vessels and strengthens the vessel walls. Brings the skin to rest and back into balance. Enriched with mouse maple, hazelnut and ginger extracts, among others.

Gebruiksaanwijzing / Instructions for use

Breng het serum 's ochtends of 's avonds aan op een gereinigde huid, vóór de dag of nachtverzorging. Voor kuurverband breng het serums zowel 's ochtends als 's avonds aan op de gereinigde huid gedurende 15 dagen.

Apply serum morning or evening to cleansed skin before day or night care. For cure treatments, apply serums both morning and evening to cleansed skin for 15 days.

Ingrediënten / Ingredients

Aqua [Water], Propylene Glycol, Glycerin, Butylene Glycol, Hexylene Glycol, PEG-40 Hydrogenated

Castor Oil, **Hydrolyzed Elastin**, Phenoxyethanol, **Panthenol**, Sodium Chloride, Fructose, Glucose, Xanthan Gum, Parfum [Fragrance], Methylparaben, Escin, Linalool, Ethylhexylglycerin, **Ruscus Aculeatus Root Extract**, Ethylparaben, **Corylus Avellana (Hazel) Seed Extract**, Urea, Butylparaben, Ammonium Glycyrrhizate, **Zingiber Cassumunar Root Oil**, Disodium EDTA, Sucrose, Centella Asiatica Leaf Extract, Dextrin, Propylparaben, Hydrolyzed Yeast Protein, Calendula Officinalis Flower Extract, Alanine, Aspartic Acid, Glutamic Acid, Sodium Hydroxide, Limonene, Geraniol, Coumarin, Hexyl Nicotinate

- ❖ Hydrolyzed Elastin: heeft een vocht inbrengende werking en kan de celgroei ondersteunen en elasticiteit helpen behouden.
 - ❖ Panthenol: provitamine B5. Trekt vocht aan, versterkt de huidbarrière en verhoogt de hydratatie van de huid.
 - ❖ Ruscus Aculeatus Root Extract: muisdoorn. Werkt samentrekkend en verfrissend. Verzacht en helpt bij roodheid.
 - ❖ Corylus Avellana (Hazel) Seed Extract: hazelnoot. Werkt adstringerend en helpt littekens te voorkomen. Stimuleert de collageen productie en helpt UV schade en pigmentvlekjes te beperken. Verzorgt en hydrateert de huid.
 - ❖ Zingiber Cassumunar Root Oil: gember. Vermindert ontstekingen, helpt bij zwelling, wallen en roodheid. Bevat anti-oxidanten die de bloedcirculatie verbeteren en celvernieuwing bevorderen.
-
- ❖ *Hydrolyzed Elastin: has a moisturizing effect and can support cell growth and help maintain elasticity.*
 - ❖ *Panthenol: provitamin B5. Attracts moisture, strengthens the skin barrier and increases skin hydration.*
 - ❖ *Ruscus Aculeatus Root Extract: mouse thorn. Works astringent and refreshing. Soothes and helps with redness.*
 - ❖ *Corylus Avellana (Hazel) Seed Extract: hazelnut. Acts as an astringent and helps prevent scarring. Stimulates collagen production and helps reduce UV damage and pigmentation spots. Nourishes and moisturizes the skin.*
 - ❖ *Zingiber Cassumunar Root Oil: ginger. Reduces inflammation, helps with swelling, puffiness and redness. Contains antioxidants that improve blood circulation and promote cell renewal.*

Let op: dit product bevat noten extract. Test het product eerst in de ellenboogholte in het geval van een allergie. Wacht 48 uur om te bepalen of er irritatie of een reactie is ontstaan.

Please note that this product contains nut extract. Test the product first in the elbow cavity in case of allergy. Wait 48 hours to determine if irritation or reaction has occurred.

Leaflet

(NL) Special Care Calming serum

Het Special Care calming serum brengt de huid tot rust. Escin vernauwt de haarvaatjes en vermindert daardoor zichtbaar roodheid. Hydrolyzed elastin helpt de huid haar elasticiteit te behouden en Centella Asiatica kalmeert en verzacht. Kalmeert en hydrateert, voor een egale, stralende huid. Dit

serum is geschikt voor de gevoelige huid die roodheid vertoont. 's Ochtends en 's avonds aanbrengen op een gereinigde huid.

(EN) Special Care Calming Serum

The Special Care calming serum soothes the skin. Escin constricts the capillaries and therefore visibly reduces redness. Hydrolysed elastin helps the skin to maintain its elasticity and Centella asiatica soothes and softens. This serum soothes and moisturises for smooth, radiant skin. This serum is suitable for sensitive skin prone to redness. Apply in the morning and evening on cleansed skin.

(DE) Special Care Calming Serum

Das Special Care Calming Serum beruhigt die Haut. Escin verengt die Kapillaren und reduziert dadurch sichtbar Rötungen. Hydrolysiertes Elastin unterstützt die Haut dabei, ihre Elastizität zu erhalten und Centella Asiatica beruhigt und macht sie weich und geschmeidig. Beruhigt und spendet Feuchtigkeit für eine gleichmäßige, strahlende Haut. Dieses Serum eignet sich für empfindliche, zu Rötungen neigende Haut. Morgens und abends auf die gereinigte Haut auftragen.

(FR) Sérum calmant pour soins spéciaux

Le sérum calmant pour soins spéciaux apaise la peau. Escin resserre les capillaires et réduit donc visiblement les rougeurs. L'élastine hydrolysée aide la peau à maintenir son élasticité et la Centella asiatica apaise et adoucit. Ce sérum apaise et hydrate pour une peau lisse et éclatante. Ce sérum convient aux peaux sensibles sujettes aux rougeurs. Appliquer matin et soir sur une peau nettoyée.

(ES) Sérum Calmante Special Care

El sérum calmante Special Care calma la piel. La escina contrae los capilares y, por lo tanto, reduce visiblemente el enrojecimiento. La elastina hidrolizada ayuda a la piel a mantener su elasticidad y la Centella Asiática la alivia y suaviza. Este sérum alivia e hidrata para una piel suave y radiante. Este sérum es adecuado para pieles sensibles con tendencia al enrojecimiento. Aplicar por la mañana y por la noche sobre la piel limpia.

(IT) Siero calmante Special Care

Il siero calmante Special Care lenisce la pelle. L'escina restringe i capillari e quindi riduce visibilmente gli arrossamenti. L'elastina idrolizzata aiuta la pelle a mantenere la sua elasticità e la Centella asiatica lenisce e ammorbidisce. Questo siero lenisce e idrata per una pelle liscia e luminosa. È adatto per pelli sensibili e soggette ad arrossamenti. Applicare mattina e sera sulla pelle pulita.

(PT) Sérum Calmante de Cuidados Especiais

O sérum calmante de cuidados especiais suaviza a pele. A escina contrai os capilares e, por conseguinte, reduz visivelmente a vermelhidão. A elastina hidrolizada ajuda a pele a manter a sua elasticidade e a centeia (Centella asiatica) suaviza e amacia. Este sérum suaviza e hidrata proporcionando uma pele radiante. Este sérum é adequado para peles sensíveis com tendência a vermelhidão. Aplique-o pela manhã e à noite sobre a pele limpa.

(HU) Különleges gondosságú nyugtató szérum

A Special Care nyugtató szérum megnyugtatója a bőrt. Az escin összehúzza a hajszálereket, ezáltal láthatóan csökkenti a bőrpírt. A hidrolizált elasztin segít megőrizni a bőr rugalmasságát, a tigrisfű (Centella asiatica) pedig megnyugtatója és puhítja a bőrt. A szérum megnyugtató és hidratáló a sima,

ragyogó bőrért. Használható a bőrpírra hajlamos, érzékeny bőrre. Vigye fel reggel és este, a megtisztított bőrre.

(CZ) Zklidňující sérum pro speciální péči

Zklidňující sérum pro speciální péči zklidňuje pokožku. Escin snižuje výskyt kapilár, a proto viditelně snižuje zažloutnutí. Hydrolyzovaný elastin pomáhá pokožce udržet její elasticitu a Centella asiatica zklidňuje a zjemňuje. Toto sérum zklidňuje a hydratuje, pro hladkou a zářivou pokožku. Toto sérum je vhodné pro citlivou pokožku náchylnou k zažloutnutí. Naneste ráno a večer na očištěnou pokožku.

(TR) Özel Bakım Yatıştırıcı Serum

Özel Bakım Yatıştırıcı Serum cildinizi yatıştırır. Escin, küçük damarları sıkıştırarak gözle görülür şekilde kızamıklığın azalmasına yardımcı olur. Hidrolize elastin sayesinde cildiniz esnekliğini korur ve Centella asiatica ise yumuşatıp narinleştirir. Bu serum daha narin ve canlı bir cilt için yumuşatıcı ve nemlendirici etkiye sahiptir. Serum, kızarmaya meyilli ciltler için uygundur. Temizlenmiş cilde sabahları ve akşamları uygulayın.

(PL) Special Care Serum uspokajające

Serum uspokajające Special Care koi skórę. Escyna zwęża naczynia włosowate, dzięki czemu wyraźnie łagodzi zaczerwienienia. Hydrolizowana elastyna pomaga skórze zachować elastyczność, a ekstrakt z wąkroty azjatyckiej wygładza ją i zmiękcza. Serum łagodzi i nawilża skórę, czyniąc ją gładką i promienną. To serum jest odpowiednie dla skóry wrażliwej ze skłonnością do zaczerwienień. Nakładaj rano i wieczorem na oczyszczoną skórę.

(LT) Special Care Calming Serum

„Special Care Calming“ serumas mažina, pvz., rozacijas ir kuperozės sukeltą odos paraudimą. Serumas pasižymi intensyviu raminamuoju poveikiu, ilgam stabdančiu uždegimo procesus. Panaikina vietines raudonas dėmes, atkuria smulkias kraujagysles ir stiprina kraujagyslių sienelės. Dėl gilaus raminamojo poveikio Jūsų oda akivaizdžiai pasikeis, taps skaistesnė ir labiau švytės. Serumas tinka jautriai, sudirgusiai ir paraudusiai odai.

(LV) Special Care nomierinošs serums

Special Care nomierinošais serums nomierina ādu. Escīns sašaurina kapilārus un tādējādi redzami samazina apsārtumu. Hidrolizētais elastīns palīdz saglabāt ādas elastību, savukārt Centella asiatica to nomierina un mīkstina. Šis serums nomierina un mitrina ādu, padarot to gludu un mirdzošu. Tas ir piemērots jutīgai ādai ar noslieci uz apsārtumu. Uzklājiet no rīta un vakarā uz tīras ādas.

(UA) Спеціальний догляд Заспокійлива сироватка

Заспокійлива сироватка для спеціального догляду заспокоює шкіру. Есцин звужує капіляри і тому помітно зменшує почервоніння. Гідролізований еластин допомагає шкірі підтримувати свою еластичність, а Centella asiatica заспокоює і пом'якшує. Ця сироватка заспокоює і зволожує шкіру, роблячи її гладкою та сяючою. Ця сироватка підходить для чутливої шкіри, схильної до почервоніння. Наносити вранці та ввечері на очищену шкіру.

що характеризується подразненнями і почервонінням.

(RU) Special Care Успокаивающая Сыворотка

Успокаивающая сыворотка Special Care успокаивает кожу. Гидролизный эластин помогает коже

поддерживать эластичность, а азиатская центелла успокаивает и смягчает. Эта сыворотка успокаивает и увлажняет – для гладкой, сияющей кожи. Данная сыворотка подходит для чувствительной кожи, подверженной покраснениям. Наносите утром и вечером, на очищенную кожу.

شخبمار آ هژیو تبقارم مرس (FA)

دهدیم نیکست ارتسوپ، شخبمار آ هژیو تبقارم مرس.

اراکشآ هجیتن رد و هدرک ضبقنم ار اهگریوم، نیکسا

هب، هدش زیلوردیه نیتسالا. دهدیم شهاک ار یزمرق

دنک ظفح ار دوخ یناسشک ات دنکیم کمک تسوپ

(یباقشببآ هایگ هراصع) اکیتایسآ التنس و،

یارب مرس نیا. دشابیم هدننکمرن و هدنهدنیکست

نیکست ارتسوپ، ناشخرد و فاص یتسوپ نتشاد

ساسح یا هتسوپ یارب مرس نیا. دنکیم بوطرم و هداد

اهحبص ار مرس. دشابیم بسانم، یزمرق دعتسم و

دینک لامعتسا زیمت تسوپ یور رب اهش و.

(CN) 特殊护理精华液

特殊护理精华液能够舒缓皮肤。七叶素能够收缩毛细血管，从而显著减轻皮肤发红的现象。水解弹性蛋白可帮助皮肤保持弹性，积雪草则可舒缓和软化皮肤。这款精华液可舒缓和滋润肌肤，使肌肤光彩照人。这种精华素适合易发红皮肤使用。每日早晚涂抹于洁净后的皮肤。